

以下關於公司及其附屬公司截至2004年12月31日止年度全年業績的公告，由大眾食品控股有限公司遵照管轄證券在香港聯合交易所有限公司上市的規則（「上市規則」）發布。本公告中所列明的數字已由安永會計師事務所按照國際審計標準進行了審核。



**PEOPLE'S FOOD HOLDINGS LIMITED**

**大眾食品控股有限公司\***

(於百慕大註冊成立之有限公司)

(股份代號：708)

**截至2004年12月31日止年度**

**全年業績**

## **業績**

大眾食品控股有限公司（「本公司」）董事會（「董事會」）欣然公布本公司及其附屬公司（「本集團」）截至2004年12月31日止年度之經審核業績及上年度的比較數字如下：

## 損益表

截至2004年12月31日止年度

	附註	本集團		本公司	
		2004 人民幣千元	2003 人民幣千元	2004 人民幣千元	2003 人民幣千元
營業收入	(3)	<b>6,532,075</b>	4,900,202	<b>226,312</b>	297,966
銷售成本		<b>(5,455,267)</b>	(3,956,458)	—	—
毛利		<b>1,076,808</b>	943,744	<b>226,312</b>	297,966
其他收入		<b>16,706</b>	12,259	<b>318</b>	—
銷售及分銷費用		<b>(157,108)</b>	(117,583)	—	—
管理費用		<b>(175,978)</b>	(161,829)	<b>(6,204)</b>	(8,653)
其他經營費用		<b>(14,107)</b>	(13,841)	—	—
經營利潤	(4)	<b>746,321</b>	662,750	<b>220,426</b>	289,313
財務費用		<b>(12,704)</b>	(12,622)	—	—
分佔聯營公司的利潤		<b>21,838</b>	—	—	—
稅前利潤		<b>755,455</b>	650,128	<b>220,426</b>	289,313
稅項	(5)	<b>(139,212)</b>	(98,071)	—	—
股東應佔日常業務 淨利潤		<b>616,243</b>	552,057	<b>220,426</b>	289,313
股息	(6)	<b>235,731</b>	165,466	<b>235,731</b>	165,466
每股收益					
基本	(7)	<b>人民幣0.54</b>	人民幣0.49	不適用	不適用
攤薄		不適用	不適用	不適用	不適用

附註：

## 1. 新的修訂版的國際財務報告標準和國際會計標準的影響

以下新的修訂版的國際財務報告標準（「IFRS」）和國際會計標準（「IASs」）首次對本年度的財務報表起作用：

- IFRS 3： 「業務合併」
- IAS 36： 「資產減值」 (2004年3月修訂)
- IAS 38： 「無形資產」 (2004年3月修訂)

新的修訂版的 IFRS 和 IASs 規定了新的會計規範和披露慣例。採用這些 IFRS 和 IASs 對本集團的會計政策和這些財務報表中所披露的金額的主要影響如下：

IFRS 3適用於對其協議日期為2004年3月31日或之後的業務合併進行的會計核算。IFRS 3涉及對業務合併進行的會計核算和對在業務合併中獲得的商譽進行的會計核算。尤其重要的是，業務合併產生的商譽不再分期攤還，而是服從減損檢查，負商譽將被立即在損益表中予以確認。

自第一個於2004年3月31日或之後開始的全年期間起，對於其協議日期為2004年3月31日或之後的業務合併產生的商譽、負商譽和無形資產，經濟實體將適用本條 IFRS。

由於 IFRS 3 的發布，IAS 36和 IAS 38均進行了修改以符合新的要求。IAS 36和 IAS 38規定，每年須對商譽進行檢查以確定減損情況，如果有事件或變化表明有可能發生減損，須進行更為頻繁的檢查。商譽的減損損失不得再被撥回。此外，如果無形資產預計將在本期間內為經濟實體創造淨現金流量，基於對該期間進行的分析，無形資產須被視為具有不確定的使用壽命。擁有不確定使用壽命的無形資產不得被分期攤還，但每年須進行檢查以確定減損情況，如果有事件或變化表明有可能發生減損，須進行更為頻繁的檢查。如果現金產生單位的賬面金額中包含大額商譽或擁有不確定使用壽命的無形資產，須對每個現金產生單位的一系列信息進行額外的披露。

修訂版的 IAS 36和 IAS 38對財務報表沒有重大影響。

## 2. 主要會計政策

本集團在本報告期的財務報表中所採用的會計政策和計算方法與2004年12月31日之經審核財務報表相同。

### 3. 營業收入及分類資料

截至2004年12月31日止財政年度

	保鮮肉及 凍肉產品 人民幣千元	肉製品 人民幣千元	綜合 人民幣千元
分類收入	<u>4,286,851</u>	<u>2,245,224</u>	<u>6,532,075</u>
分類淨利潤	<u>520,076</u>	<u>348,827</u>	<u>868,903</u>
未分攤公司費用			(139,288)
利息收入和未分配收入			<u>16,706</u>
經營利潤			<u>746,321</u>
財務費用			(12,704)
分佔聯營公司的利潤			<u>21,838</u>
稅前利潤			<u>755,455</u>
稅項			<u>(139,212)</u>
股東應佔日常業務淨利潤			<u>616,243</u>

截至2003年12月31日止財政年度

	保鮮肉及 凍肉產品 人民幣千元	肉製品 人民幣千元	綜合 人民幣千元
分類收入	<u>2,990,477</u>	<u>1,909,725</u>	<u>4,900,202</u>
分類淨利潤	<u>388,458</u>	<u>381,989</u>	<u>770,447</u>
未分攤公司費用			(119,956)
利息收入			<u>12,259</u>
經營利潤			<u>662,750</u>
財務費用			(12,622)
稅前利潤			<u>650,128</u>
稅項			<u>(98,071)</u>
股東應佔日常業務淨利潤			<u>552,057</u>

#### 4. 經營利潤

經營活動所得利潤是在借記／(貸記)了以下各項之後得出的：

	集團	
	2004	2003
	人民幣千元	人民幣千元
所售存貨成本	5,455,267	3,965,458
折舊	158,834	130,423

#### 5. 稅項

	集團	
	2004	2003
	人民幣千元	人民幣千元
中國	139,212	98,071
分佔聯營公司稅項	—	—
	<u>139,212</u>	<u>98,071</u>

根據中華人民共和國(「中國」)國家稅務局和地方稅務局所簽發的各項批文，本公司的全資附屬公司臨沂新程金鑼肉製品有限公司(「臨沂新程」)、臨沂民生食品開發有限公司(「臨沂民生」)、通遼金鑼食品有限責任公司(「通遼金鑼」)、眉山市金鑼食品有限公司(「眉山金鑼」)、大慶金鑼肉製品有限公司(「大慶金鑼」)、齊齊哈爾金鑼肉製品有限公司(「齊齊哈爾金鑼」)和德州金鑼肉製品有限公司(「德州金鑼」)以及本集團的聯營公司臨沂山松生物製品有限公司(「臨沂山松」)在中國設立的外商獨資企業(「外資企業」)，在頭兩個經營盈利年度免繳中國國家及地方企業所得稅，在其後的三個財政年度免繳50%的國家企業所得稅(「免稅期」)。本公司的另一家全資附屬公司湘潭金鑼肉食製品有限公司(「湘潭金鑼」)，是在中國設立的外資企業，在頭兩個經營盈利年度免繳中國國家及地方企業所得稅，在其後的六個財政年度免繳50%的國家企業所得稅(「稅款減免期」)。在免稅期和稅款減免期到期後，它們將適用通常的中國企業所得稅稅率，即33%，其中包括30%的國家企業所得稅稅率和3%的地方企業所得稅稅率。

臨沂新程在免稅期於2000年12月31日到期後，其應稅利潤適用33%的所得稅稅率(2003年：33%)。

臨沂民生在頭兩年的免稅期於截至2002年12月31日止財政年度到期後，自2003年1月1日至2005年12月31日的三個財政年度適用18%的減稅稅率。

大慶金鑼在頭兩年的免稅期於截至2003年12月31日止財政年度到期後，自2004年1月1日至2006年12月31日的三個財政年度適用18%的減稅稅率。

按照當地管轄權，通遼金鑼、眉山金鑼和湘潭金鑼已於截至2003年12月31日止財政年度開始其頭兩年的免稅期。

由於本年度內齊齊哈爾金鑼的業務經營未在中國產生任何應稅淨利潤，所以本年度內未開始其頭兩年的免稅期。

按照當地管轄權，德州金鑼和臨沂山松已自截至2004年12月31日止財政年度開始其頭兩年的免稅期。

2004年本集團的實際所得稅稅率約為18.4%，而2003年為15.1%。

## 6. 股息

	本集團		本公司	
	2004 人民幣千元	2003 人民幣千元	2004 人民幣千元	2003 人民幣千元
擬派末期股息				
— 每股0.112元人民幣 (2003年：每股0.082元人民幣)	126,932	92,933	126,932	92,933
中期股息				
— 每股0.096元人民幣 (2003年：每股0.064元人民幣)	108,799	72,533	108,799	72,533
	<u>235,731</u>	<u>165,466</u>	<u>235,731</u>	<u>165,466</u>

已擬定派付每普通股0.112元人民幣的末期股息(2003年：每普通股0.082元人民幣)，總計約126,932,000元人民幣(2003年：92,933,000元人民幣)，並將報請應屆周年股東大會予以正式批准。因而，末期股息於2004年12月31日未被確認為負債。

本年度擬派付的末期股息金額是根據於這些財務報表獲批准之日的1,133,324,723股已發股份計算的(2003年：1,133,324,723股)。本年度擬派付的末期股息須待本公司股東們於應屆周年股東大會上批准之後方可作實。

## 7. 每股收益

	2004	2003
基本	<u>人民幣0.54</u>	<u>人民幣0.49</u>
攤薄	<u>不適用</u>	<u>不適用</u>

每股基本收益的計算：用本集團約616,243,000元人民幣的股東應佔淨利潤(2003年：約552,057,000元人民幣)除以1,133,324,723股本財政年度已發行的每股面值0.50港幣的普通股(2003年：1,133,324,723股每股面值0.50港幣的普通股)。

由於2004和2003年度中沒有發生攤薄事件，所以沒有計算截至2004和2003年12月31日止財政年度的攤薄的每股收益。

## 管理層討論與分析

### 概述

大眾食品控股有限公司(「本公司」或「大眾食品」)及其附屬公司(合稱「本集團」)成立於1994年，是中國保鮮肉、凍肉及肉製品的主要生產商之一。本集團目前經營九個生產基地，分別位於山東省臨沂市和德州市、四川省眉山市、湖南省湘潭市、內蒙古自治區通遼市、黑龍江省大慶市、齊齊哈爾市和興隆鎮以及河南省商丘市。

本集團在黑龍江省齊齊哈爾市和山東省德州市新設立的生產廠已分別於2004年4月和6月投產。新設立的德州廠擁有約250,000噸的年生豬屠宰能力和約100,000噸的年保鮮肉加工能力。齊齊哈爾廠擁有約90,000噸的年毛豬屠宰能力和約40,000噸的年生豬屠宰能力。

本集團的肉類產品主要在中國銷售，其銷售品牌和商標為「金鑼」。

## 經營回顧

下表是本集團截至2003和2004年12月31日止兩個年度各產品的營業收入、稅前利潤分類賬：

	截至 2004.12.31 止年度 人民幣千元	佔總營業 收入的比例	截至 2003.12.31 止年度 人民幣千元	總營業 收入的比例	% 變化
<b>營業收入</b>					
凍豬肉	1,551,189	23.7%	1,207,533	24.6%	28.5%
保鮮肉	1,124,525	17.2%	638,367	13.0%	76.2%
高溫肉製品(「高溫」)	1,775,559	27.2%	1,557,363	31.8%	14.0%
低溫肉製品(「低溫」)	469,665	7.2%	352,363	7.2%	33.3%
豬副產品	1,494,420	22.9%	1,036,816	21.2%	44.1%
凍雞肉	116,717	1.8%	107,760	2.2%	8.3%
	<u>6,532,075</u>	<b>100.0%</b>	<u>4,900,202</u>	100.0%	33.3%
<b>稅前及分佔聯營公司 利潤前利潤</b>					
凍豬肉	133,057	18.1%	107,934	16.6%	23.3%
保鮮肉	171,114	23.3%	127,026	19.5%	34.7%
高溫	222,634	30.4%	242,796	37.3%	(8.3%)
低溫	77,478	10.6%	79,628	12.2%	(2.7%)
豬副產品	124,944	17.0%	86,213	13.3%	44.9%
凍雞肉	4,390	0.6%	6,531	1.1%	(32.8%)
	<u>733,617</u>	<b>100.0%</b>	<u>650,128</u>	100.0%	12.8%

2004年本集團的營業收入比上年度49.0億元人民幣增長了33.3%，達到65.3億元人民幣。該增長是由於對本集團產品的市場需求的增長和來自集團各生產廠的貢獻的提高。

## 營業收入

### 高溫肉製品

2004年高溫肉製品的銷售額比2003年15.6億元人民幣增長了14.0%，增至17.8億元人民幣。這主要是由於對本集團高溫肉製品的市場需求增長。

### 保鮮肉及低溫肉製品

2004年保鮮肉和低溫肉製品的銷售額繼續增長，分別比2003年增長了76.2%和33.3%。2004年保鮮肉的銷售額為11.2億元人民幣，而2003年為6.3837億元人民幣，2004年低溫肉製品的銷售額為4.6967億元人民幣，而2003年為3.5236億元人民幣。

### 凍豬肉、凍雞肉及豬副產品

2004年凍豬肉的銷售額比2003年12.1億元人民幣增長了28.5%，增至15.5億元人民幣。凍雞肉的銷售額比2003年1.0776億元人民幣微增了8.3%，增至1.1672億元人民幣。2004年豬副產品的銷售額也由2003年10.4億元人民幣增至14.9億元人民幣，增長了44.1%。該等增長主要是由於對這些產品的市場需求增長。

## 毛利

截至2004年12月31日止年度的毛利達到10.8億元人民幣，比2003年9.4374億元人民幣增長了14.1%。

## 費用

2004年分銷費用由2003年1.1758億元人民幣增至1.5711億元人民幣，增長了33.6%。分銷費用的增加主要是由於對每輛產品運輸車輛的最大載貨量實施了更嚴格的規定，因而比以前的運輸次數增加。

截至2004年12月31日止年度，並無就任何生產設施進行撥備。

## 淨利潤

2004年本集團實現了6.1624億元人民幣的淨利潤，比2003年5.5206億元人民幣增長了11.6%。

本集團新收購的聯營公司在2004年第4季度貢獻了2,180萬元人民幣的利潤。管理層預計聯營公司將在2005年為本集團貢獻全年的利潤。



## 員工

於2004年12月31日，本集團的員工總數約為18,190人(2003年：9,500人)，員工費用總計為1.92億元人民幣(2003年：8,300萬元人民幣)。

本集團的員工薪酬包括工資、獎金及其他福利。遵照中國的相關法律、法規，本集團根據員工的表現、經驗、職務及其他因素，對不同員工制訂有不同級別的薪酬標準。

2004年本集團繼續向員工提供學習計算機技術和企業管理等方面的技能的機會，並提供關於計算機技術、個人發展、法律、法規及經濟學等領域的最新發展的培訓。

## 配稱比率

於2004年12月31日，本集團的配稱比率為5.6%(2003年：7.2%)，其計算方法是以銀行借款總額除以本集團於2004年12月31日的股東權益。

## 或有負債

於2004年12月31日，本集團沒有任何實質性的或有負債(2003年：無)。

## 前景

本集團在山東省德州市和黑龍江省齊齊哈爾市新設立的生產廠已分別於2004年6月和2004年4月投產。這些新廠增加了本集團豬和雞的屠宰能力，本集團預計這些新廠將在2005年為本集團的總體表現做出進一步的貢獻。

## 購買、出售或贖回股份

本年度中，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司的任何股份。本公司已按照新交所頒布的最佳應用守則，為本公司員工制定了一項關於交易本公司股份的政策。該項政策闡明了股份內部交易的含義，並且包括向員工提供的關於交易本公司股份的指導，該項指導是仿照最佳應用守則制訂的，並對其進行了某些修改。

## 優先購股權

雖然百慕大法律沒有關於優先購股權的限制，但本公司的公司細則中沒有關於該等權利的規定。

## 審計委員會

本集團截至2004年12月31日年度的財務報表已由本公司的審計委員會審查。

## 遵守最佳應用守則

董事們認為，自本公司股份於2002年10月28日在聯交所上市以來，除了本公司的獨立非執行董事未按守則第7節的規定以具體任期進行任命（但將按照本公司的公司細則進行退休和重選）之外，本公司一直遵守聯交所管轄證券上市的規則（「聯交所上市規則」）之附錄14中所載列的最佳應用守則（「守則」）。

## 在交易所網站發布信息

本公司的年報隨後將適時刊登於聯交所網站 (<http://www.hkex.com.hk>)，年報將包含聯交所上市規則之附錄16之第45(1)至45(3)節所規定的所有資料。

## 截止登記

為了確定投票權利，股東名冊將自2005年4月26日（星期二）至2005年4月28日（星期四）（包括上述兩天）關閉，在此期間將不進行股份過戶。所有憑相關股票證進行的過戶必須在2005年4月25日（星期一）下午5：00之前在新加坡存入本公司之新加坡股份過戶代理人 — Lim Associates (Pte) Ltd 處（地址：10 Collyer Quay #19-08 Ocean Building, Singapore 049315）或在2005年4月25日（星期一）下午4:30之前在香港存入本公司之香港股份登記分處 — 登捷時有限公司處（地址：香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下）。

為了確定股息權利，股東名冊將於2005年5月18日（星期三）關閉。所有憑相關股票證進行的過戶必須在2005年5月17日（星期二）下午5：00之前在新加坡存入本公司之新加坡股份過戶代理人 — Lim Associates (Pte) Ltd 處（地址：10 Collyer Quay #19-08 Ocean Building, Singapore 049315）或在2005年5月17日（星期二）下午4:30之前在香港存入本公司之香港股份登記分處 — 登捷時有限公司處（地址：香港灣仔告士打道56號東亞銀行港灣中心地下）。

## 周年股東大會

本公司將於2005年4月28日召開周年股東大會。本公司的年報（包含會議通告）將適時發送給股東們。

承董事會命  
**People's Food Holdings Limited**  
大眾食品控股有限公司  
主席  
明金星

香港，2005年2月28日

\* 僅供識別

以下公告複製了大眾食品控股有限公司遵照新加坡股票證券交易所有限公司上市手冊發布的關於公司及其附屬公司截至2004年12月31日止年度全年業績的公告。遵照上市規則第13.09(2)條(該條要求上市發行人確保：如果上市發行人的證券還在其他股票交易所上市，須同時將向任何該等其他股票交易所發布的信息通知香港聯合交易所有限公司，並且須在向其他市場發布該等信息時，同時在香港市場進行發布)，大眾食品控股有限公司於2005年2月28日同時在香港和新加坡發布以下公告。

以下公告複製了大眾食品控股有限公司(「本公司」)遵照新加坡股票證券交易所有限公司上市手冊發布的關於公司及其附屬公司截至2004年12月31日止年度全年業績的公告。遵照上市規則第13.09(2)條(該條要求上市發行人確保：如果上市發行人的證券還在其他股票交易所上市，須同時將向任何該等其他股票交易所發布的信息通知香港聯合交易所有限公司，並且須在向其他市場發布該等信息時，同時在香港市場進行發布)，大眾食品控股有限公司於2005年2月28日同時在香港和新加坡發布以下公告。

### 截至2004年12月31日止年度的全年財務報表公告

#### 第一部分 — 季度(一季度、二季度和三季度)、半年和全年業績公告所要求的資料

##### 1(a) (集團)收入報表以及上一財政年度同期的比較報表

	附註	集團		變化 %
		截至 2004.12.31 止年度 (經審核) 人民幣千元	截至 2003.12.31 止年度 (經審核) 人民幣千元	
營業收入	(1)	6,532,075	4,900,202	33.3
銷售成本		(5,455,267)	(3,956,458)	37.9
毛利		1,076,808	943,744	14.1
其他收入		16,706	12,259	36.3
銷售及分銷費用		(157,108)	(117,583)	33.6
管理費用		(175,978)	(161,829)	8.7
其他經營費用		(14,107)	(13,841)	1.9
經營利潤		746,321	662,750	12.6
財務費用		(12,704)	(12,622)	0.6
分佔聯營公司的利潤		21,838	—	—
稅前利潤		755,455	650,128	16.2
稅項		(139,212)	(98,071)	42.0
股東應佔日常業務淨利潤		616,243	552,057	11.6

附註：

(1) 關於本集團各產品營業收入的進一步分析載於第(13)條。

**1(b)(i) (發行人和集團的) 資產負債表以及上一財政年度年末的比較報表**

	集團		公司	
	2004.12.31 (經審核) 人民幣千元	2003.12.31 (經審核) 人民幣千元	2004.12.31 (經審核) 人民幣千元	2003.12.31 (經審核) 人民幣千元
非流動資產				
在附屬公司的投資	—	—	<b>497,043</b>	497,043
在聯營公司的權益	<b>245,239</b>	—	—	—
固定資產	<b>1,677,457</b>	1,370,811	—	—
訂金	<b>33,775</b>	166,461	—	—
	<u><b>1,956,471</b></u>	<u>1,537,272</u>	<u><b>497,043</b></u>	<u>497,043</u>
流動資產				
存貨	<b>293,990</b>	340,899	—	—
應收貿易賬款	<b>89,343</b>	507,938	—	—
附屬公司的欠款	—	—	<b>842,804</b>	665,602
訂金、預付款和其他				
應收賬款	<b>23,603</b>	8,869	—	—
現金和銀行結存	<b>1,249,418</b>	807,858	<b>51</b>	51
	<u><b>1,656,354</b></u>	<u>1,665,564</u>	<u><b>842,855</b></u>	<u>665,653</u>
流動負債				
應付貿易賬款	<b>116,240</b>	74,985	—	—
應計負債及其他				
應付賬款	<b>69,971</b>	99,717	—	625
對附屬公司的欠款	—	—	<b>159,133</b>	—
帶息銀行借款	<b>180,000</b>	200,000	—	—
稅項準備	<b>37,969</b>	34,000	—	—
	<u><b>404,180</b></u>	<u>408,702</u>	<u><b>159,133</b></u>	<u>625</u>
淨流動資產	<u><b>1,252,174</b></u>	<u>1,256,862</u>	<u><b>683,722</b></u>	<u>665,028</u>
	<u><u><b>3,208,645</b></u></u>	<u><u>2,794,134</u></u>	<u><u><b>1,180,765</b></u></u>	<u><u>1,162,071</u></u>

	集團		公司	
	2004.12.31 (經審核) 人民幣千元	2003.12.31 (經審核) 人民幣千元	2004.12.31 (經審核) 人民幣千元	2003.12.31 (經審核) 人民幣千元
資本和公積金				
已發股本	603,343	603,343	603,343	603,343
擬派末期股息	126,932	92,933	126,932	92,933
公積金	2,478,370	2,097,858	450,490	465,795
	<u>3,208,645</u>	<u>2,794,134</u>	<u>1,180,765</u>	<u>1,162,071</u>

### 1(b)(ii) 集團之借款及債務證券總額

應在一年或不足一年內、或在要求支付時償還的金額

	於2004/12/31		於2003/12/31	
有擔保		無擔保	有擔保	無擔保
無		1.8億元人民幣	無	2億元人民幣

應在一年後償還的金額

	於2004/12/31		於2003/12/31	
有擔保		無擔保	有擔保	無擔保
無		無	無	無

任何抵押品之詳情

不適用

## 1(c) (集團) 現金流量表以及上一財政年度同期的比較報表

	集團	
	截至 2004.12.31 止年度 (經審核) 人民幣千元	截至 2003.12.31 止年度 (經審核) 人民幣千元
經營活動產生的現金流量		
稅前利潤	755,455	650,128
調整：		
折舊	158,834	130,423
預提壞賬準備／(回撥壞賬準備)	(6,354)	1,900
利息費用	12,704	12,622
利息收入	(8,377)	(12,259)
處置固定資產的損失	8,388	6,385
分佔聯營公司的利潤	(21,838)	—
流動資金變動前的經營利潤	898,812	789,199
流動資金調整：		
存貨減少	46,909	94,949
應收貿易賬款減少／(增加)	424,949	(29,621)
訂金、預付款和其他應收賬款增加	(14,734)	(129)
應付貿易賬款增加／(減少)	41,255	(1,754)
應計負債和其他應付賬款減少	(29,746)	(22,345)
經營活動產生的現金	1,367,445	830,299
已付利息	(12,704)	(12,622)
已收利息	8,377	12,259
已付稅金	(135,243)	(93,990)
經營活動產生的淨現金	1,227,875	735,946

	集團	
	截至 2004.12.31 止年度 (經審核) 人民幣千元	截至 2003.12.31 止年度 (經審核) 人民幣千元
投資活動產生的現金流量		
購買固定資產	(310,685)	(486,775)
處置固定資產的收益	3,278	—
購買固定資產的訂金增加 於獲得時原到期日超過三個月的 定期存款減少／(增加)	(33,775)	(88,751)
收購聯營公司	522,940	(144,959)
	<u>(223,401)</u>	<u>—</u>
用於投資活動的淨現金	<u>(41,643)</u>	<u>(720,485)</u>
融資活動產生的現金流量		
銀行借款	180,000	200,000
償還銀行借款	(200,000)	(200,000)
已付股息	(201,732)	(287,865)
	<u>(221,732)</u>	<u>(287,865)</u>
融資活動產生的淨現金流出	<u>(221,732)</u>	<u>(287,865)</u>
現金和現金等價物淨增加	964,500	(272,404)
年初的現金和現金等價物	212,418	484,822
	<u>1,176,918</u>	<u>212,418</u>
年末的現金和現金等價物	<u>1,176,918</u>	<u>212,418</u>
現金和現金等價物餘額分析		
現金和銀行結存	1,249,418	807,858
於獲得時原到期日超過三個月的定期存款	(72,500)	(595,440)
	<u>1,176,918</u>	<u>212,418</u>

**1(d)(i) 載明(發行人及集團的)(i)所有權益變動或(ii)除資本化事項及向股東進行銷售之外所產生的權益變動之報表，以及上一財政年度同期的比較報表**

**集團**

	已發股本 人民幣千元	股份溢價賬 人民幣千元 (附註2)	法定公積金 人民幣千元 (附註1,2)	未分配利潤 人民幣千元 (附註2)	擬派股息 人民幣千元	合計 人民幣千元
2003年1月1日餘額	603,343	557,229	85,045	1,068,993	215,332	2,529,942
已付股息 — 2002年末期	—	—	—	—	(215,332)	(215,332)
轉入法定公積金	—	—	56,024	(56,024)	—	—
擬派股息 — 2003年中期	—	—	—	(72,533)	72,533	—
已付股息 — 2003年中期	—	—	—	—	(72,533)	(72,533)
擬派末期股息 — 2003年	—	—	—	(92,933)	92,933	—
當年淨利潤	—	—	—	552,057	—	552,057
2003年12月31日餘額	<u>603,343</u>	<u>557,229</u>	<u>141,069</u>	<u>1,399,560</u>	<u>92,933</u>	<u>2,794,134</u>
2004年1月1日餘額	603,343	557,229	141,069	1,399,560	92,933	2,794,134
已付股息 — 2003年末期	—	—	—	—	(92,933)	(92,933)
轉入法定公積金						
— 附屬公司	—	—	63,037	(63,037)	—	—
— 聯營公司	—	—	2,184	(2,184)	—	—
擬派股息 — 2004年中期	—	—	—	(108,799)	108,799	—
已付股息 — 2004年中期	—	—	—	—	(108,799)	(108,799)
擬派末期股息 — 2004年	—	—	—	(126,932)	126,932	—
當期淨利潤	—	—	—	616,243	—	616,243
2004年12月31日餘額	<u>603,343</u>	<u>557,229</u>	<u>206,290</u>	<u>1,714,851</u>	<u>126,932</u>	<u>3,208,645</u>
由以下各項代表：						
公司和附屬公司	603,343	557,229	204,106	1,695,197	126,932	3,186,807
聯營公司	—	—	2,184	19,654	—	21,838
2004年12月31日餘額	<u>603,343</u>	<u>557,229</u>	<u>206,290</u>	<u>1,714,851</u>	<u>126,932</u>	<u>3,208,645</u>



公司

	已發股本 人民幣千元	股份溢價賬 人民幣千元 (附註2)	累計虧損 人民幣千元 (附註2)	擬派股息 人民幣千元	合計 人民幣千元
2003年1月1日餘額	603,343	557,229	(215,281)	215,332	1,160,623
已付股息 — 2002年末期	—	—	—	(215,332)	(215,332)
擬派股息 — 2003年中期	—	—	(72,533)	72,533	—
已付股息 — 2003年中期	—	—	—	(72,533)	(72,533)
擬派末期股息 — 2003年	—	—	(92,933)	92,933	—
當年淨利潤	—	—	289,313	—	289,313
2003年12月31日餘額	<u>603,343</u>	<u>557,229</u>	<u>(91,434)</u>	<u>92,933</u>	<u>1,162,071</u>
2004年1月1日餘額	603,343	557,229	(91,434)	92,933	1,162,071
已付股息 — 2003年末期	—	—	—	(92,933)	(92,933)
擬派股息 — 2004年中期	—	—	(108,799)	108,799	—
已付股息 — 2004年中期	—	—	—	(108,799)	(108,799)
擬派末期股息 — 2004年	—	—	(126,932)	126,932	—
當期淨利潤	—	—	220,426	—	220,426
2004年12月31日餘額	<u>603,343</u>	<u>557,229</u>	<u>(106,739)</u>	<u>126,932</u>	<u>1,180,765</u>

附註：

- 根據中國相關法規，本集團之全資附屬公司臨沂新程金鑼肉製品有限公司（「臨沂新程」）、臨沂民生食品開發有限公司（「臨沂民生」）、通遼金鑼食品有限責任公司（「通遼金鑼」）、湘潭金鑼肉食製品有限公司（「湘潭金鑼」）、眉山市金鑼食品有限公司（「眉山金鑼」）、大慶金鑼肉製品有限公司（「大慶金鑼」）、齊齊哈爾金鑼肉製品有限公司（「齊齊哈爾金鑼」）和德州金鑼肉製品有限公司（「德州金鑼」），及本集團的聯營公司臨沂山松生物製品有限公司（「臨沂山松」），作為在中國設立的外商獨資企業（「外資企業」），須將不低於10%的稅後利潤撥作各自的法定公積金，直至各自的法定公積金餘額達到各自註冊資本的50%。在遵守中國相關法規所規定的某些限制的前提下，上述公司的法定公積金可用於抵消各自的累計虧損（如果有）。
- 於2004年12月31日，這些綜合公積金賬構成綜合資產負債表中約2,478,370,000元人民幣的綜合公積金（2003年12月31日：約2,097,858,000元人民幣）。於2004年12月31日，公司的這些公積金賬構成公司資產負債表中約450,490,000元人民幣的公司公積金（2003年12月31日：約465,795,000元人民幣）。

**1(d)(ii)** 自上一財政報告期期末以來，公司股本因進行增股、發紅股、股份回購、行使認股權或認股權證、其他股票發行的轉換、為籌措現金或為進行收購或任何其他目的而進行的股份發行而發生的任何變動之詳情。同時申明於本財政報告期期末時及上一財政年度同期期末時，可能就轉換所有未解決的可換股證券而發行的股份數量。

不適用

**2. 數字是否經過審核或審查？按照哪種標準或慣例？**

截至2004年12月31日年度之財務報表已由香港安永會計師事務所按照國際審計標準進行了審核。

**3. 如果數字已經過審核或審查，提供審計師報告書(包括任何重要限制或強調)**

截至2004年12月31日年度的財務報表已由香港安永會計師事務所審核，其報告中沒有對某項事宜進行任何限制或強調。(請參閱隨附的審計師報告)

**4. 是否與發行人最近經審核之全年財務報表使用了相同的會計政策和計算方法。**

以下新的修訂版的國際財務報告標準(「IFRS」)和國際會計標準(「IASs」)首次對本年度的財務報表起作用：

- IFRS 3： 「業務合併」
- IAS 36： 「資產減值」 (2004年3月修訂)
- IAS 38： 「無形資產」 (2004年3月修訂)

新的修訂版的 IFRS 和 IASs 規定了新的會計規範和披露慣例。採用這些 IFRS 和 IASs 對本集團的會計政策和這些財務報表中所披露的金額的主要影響如下：

IFRS 3適用於對其協議日期為2004年3月31日或之後的業務合併進行的會計核算。IFRS 3 涉及對業務合併進行的會計核算和對在業務合併中獲得的商譽進行的會計核算。尤其重要的是，業務合併產生的商譽不再分期攤還，而是服從減損檢查，負商譽將被立即在損益表中予以確認。

自第一個於2004年3月31日或之後開始的全年期間起，對於其協議日期為2004年3月31日或之後的業務合併產生的商譽、負商譽和無形資產，經濟實體將適用本條 IFRS。

由於 IFRS 3的發布，IAS 36 和 IAS 38均進行了修改以符合新的要求。IAS 36 和 IAS 38規定，每年須對商譽進行檢查以確定減損情況，如果有事件或變化表明有可能發生減損，須進行更為頻繁的檢查。商譽的減損損失不得再被撥回。此外，如果無形資產預計將在本期間內為經濟實體創造淨現金流量，基於對該期間進行的分析，無形資產須被視為具有不確定的使用壽命。擁有不確定使用壽命的無形資產不得被分期攤還，但每年須進行檢查以確定減損情況，如果有事件或變化表明有可能發生減損，須進行更為頻繁的檢查。如果現金產生單位的賬面金額中包含大額商譽或擁有不確定使用壽命的無形資產，須對每個現金產生單位的一系列信息進行額外的披露。

修訂版的 IAS 36和 IAS 38對財務報表沒有重大影響。

5. 如果會計政策和計算方法有任何變化(包括會計標準所要求的任何變動)，變動了什麼、變動的原因及變動的影響怎樣？

本集團在2004年12月31日的財務報表中採用了相同的會計政策和計算方法。

6. 集團於本報告期或上一財政年度同期，扣除任何優先股份準備之後的每普通股收益

每股收益

	截至 <b>2004.12.31</b> 止年度 (經審核)	截至 2003.12.31 止年度 (經審核)
基本	<u>人民幣<b>0.54</b></u>	<u>人民幣<b>0.49</b></u>
攤薄	<u>不適用</u>	<u>不適用</u>

截至2004年12月31日止年度每股基本收益的計算：用本集團約616,243,000元人民幣的股東應佔利潤(2003年：約552,057,000元人民幣)，除以1,133,324,723股本年度內已發行的每股面值0.50港幣的普通股(2003年：1,133,324,723股每股面值0.50港幣的普通股)。

由於截至2004和2003年12月31日止兩個年度沒有發生攤薄事件，所以沒有計算這兩個年度攤薄的每股收益。

7. 根據發行人於下述時期期末時的發行股本計算的(發行人及集團)每普通股之淨資產值：

(a) 本財政報告期；和

(b) 上個財政年度。

	集團		公司	
	<b>2004.12.31</b>	2003.12.31	<b>2004.12.31</b>	2003.12.31
每普通股之淨資產值	人民幣 <b>2.83</b>	人民幣2.47	人民幣 <b>1.04</b>	人民幣1.03
每普通股之有形資產淨值	人民幣 <b>2.78</b>	人民幣2.47	人民幣 <b>1.04</b>	人民幣1.03

於2004年12月31日及2003年12月31日之每普通股之淨資產值及有形資產淨值均是根據1,133,324,723股每股面值0.50港幣之普通股的已發股本計算的。

8. 集團表現回顧(應足以使人能夠合理地瞭解集團的業務)。該回顧必須包括關於下述事項的討論：

- (a) 影響集團本財政報告期之銷售額、成本及收益的任何重要因素，包括季節性或周期性因素(適用時)；

### 概述

大眾食品控股有限公司(「本公司」或「大眾食品」)及其附屬公司(合稱「本集團」)成立於1994年，是中國保鮮肉、凍肉及肉製品的主要生產商之一。本集團目前經營九個生產基地，分別位於山東省臨沂市和德州市、四川省眉山市、湖南省湘潭市、內蒙古自治區通遼市、黑龍江省大慶市、齊齊哈爾市和興隆鎮以及河南省商丘市。

本集團在黑龍江省齊齊哈爾市和山東省德州市新設立的生產廠已分別於2004年4月和6月投產。新設立的德州廠擁有約250,000噸的年生豬屠宰能力和約100,000噸的年生保鮮肉加工能力。齊齊哈爾廠擁有約90,000噸的年生毛雞屠宰能力和約40,000噸的年生豬屠宰能力。

本集團的肉類產品主要在中國銷售，其銷售品牌和商標為「金鑼」。

### 經營業績

#### 營業收入

2004年本集團的營業收入比上年度49.0億元人民幣增長了33.3%，達到65.3億元人民幣。該增長是由於對本集團產品的市場需求的增長和來自集團各生產廠的貢獻的提高。

#### 高溫肉製品(「高溫」)

2004年高溫肉製品的銷售額比2003年15.6億元人民幣增長了14.0%，增至17.8億元人民幣。這主要是由於對本集團高溫肉製品的市場需求增長。

#### 保鮮肉及低溫肉製品(「低溫」)

2004年保鮮肉和低溫肉製品的銷售額繼續增長，分別比2003年增長了76.2%和33.3%。2004年保鮮肉的銷售額為11.2億元人民幣，而2003年為6.3837億元人民幣，2004年低溫肉製品的銷售額為4.6967億元人民幣，而2003年為3.5236億元人民幣。

#### 凍豬肉、凍雞肉及豬副產品

2004年凍豬肉的銷售額比2003年12.1億元人民幣增長了28.5%，增至15.5億元人民幣。凍雞肉的銷售額比2003年1.0776億元人民幣微增了8.3%，增至1.1672億元人民幣。2004年豬副產品的銷售額也由2003年10.4億元人民幣增至14.9億元人民幣，增長了44.1%。該等增長主要是由於對這些產品的市場需求增長。

## 毛利

截至2004年12月31日止年度的毛利達到10.8億元人民幣，比2003年9.4374億元人民幣增長了14.1%。

## 費用

2004年分銷費用由2003年1.1758億元人民幣增至1.5711億元人民幣，增長了33.6%，這與銷售額的增長相一致。分銷費用的增加主要是由於對每輛產品運輸車輛的最大載貨量實施了更嚴格的規定，因而比以前的運輸次數增加。

截至2004年12月31日止年度並無就任何生產設施進行撥備。

## 稅項

	集團	
	2004 人民幣千元	2003 人民幣千元
中國	139,212	98,071
分佔聯營公司稅項	—	—
	<u>139,212</u>	<u>98,071</u>

根據中華人民共和國（「中國」）國家稅務局和地方稅務局所簽發的各項批文，本公司的全資附屬公司臨沂新程、臨沂民生、大慶金鑼、通遼金鑼、眉山金鑼、齊齊哈爾金鑼和德州金鑼以及本集團的聯營公司臨沂山松（在中國設立的外資企業，在頭兩個經營盈利年度免繳中國國家及地方企業所得稅，在其後的三個財政年度免繳50%的國家企業所得稅（「免稅期」）。湘潭金鑼（本公司的另一家全資附屬公司，是在中國設立的外資企業），在頭兩個經營盈利年度免繳中國國家及地方企業所得稅，在其後的六個財政年度免繳50%的國家企業所得稅（「稅款減免期」）。在免稅期和稅款減免期到期後，它們將適用通常的中國企業所得稅稅率，即33%，其中包括30%的國家企業所得稅稅率和3%的地方企業所得稅稅率。

臨沂新程在免稅期於2000年12月31日到期後，其應稅利潤適用33%的所得稅稅率（2003年：33%）。

臨沂民生在頭兩年的免稅期於截至2002年12月31日止財政年度到期後，自2003年1月1日至2005年12月31日的三個財政年度適用18%的減稅稅率。

大慶金鑼在頭兩年的免稅期於截至2003年12月31日止財政年度到期後，自2004年1月1日至2006年12月31日的三個財政年度適用18%的減稅稅率。

按照當地管轄權，通遼金鑼、眉山金鑼和湘潭金鑼已於截至2003年12月31日止財政年度開始其頭兩年的免稅期。

由於本年度內齊齊哈爾金鑼的業務經營未在中國產生任何應稅淨利潤，所以本年度內未開始其頭兩年的免稅期。

按照當地管轄權，德州金鑼和臨沂山松已自截至2004年12月31日止財政年度開始其頭兩年的免稅期。

2004年本集團的實際所得稅稅率約為18.4%，而2003年為15.1%。

## 淨利潤

2004年本集團實現了6.1624億元人民幣的淨利潤，比2003年5.5206億元人民幣增長了11.6%。

本集團新收購的聯營公司在2004年第4季度貢獻了2,180萬元人民幣的利潤。管理層預計聯營公司將在2005年為本集團貢獻全年的利潤。

(b) 影響集團本報告財政年度內的現金流量、流動資金、資產或負債的任何實質性因素。

不適用

**9. 如果以前向股東披披露過預測或前景報告，該等預測或前景報告是否與實際業績不一致**

不適用。

**10. 於公告之日對集團經營所處之行業以及任何已知的在下一報告期及下一年度會影響集團的因素發表的評論**

本集團在山東省德州市和黑龍江省齊齊哈爾市新設立的生產廠已分別於2004年6月和2004年4月投產。這些新廠增加了本集團豬和雞的屠宰能力，本集團預計這些新廠將在2005年為本集團的總體表現做出進一步的貢獻。

## 11. 股息

### (a) 本財政報告期

是否對本財政報告期宣派任何股息？ 是

股息名稱	中期	末期
股息種類	普通	普通
每股股息金額(分)	人民幣0.096	人民幣0.112
備選：股息率(%)	不適用	不適用
股份面值	港幣0.50	港幣0.50
稅率	不適用	不適用

### (b) 上一財政年度之同期

是否對上一財政年度之同期宣派任何股息？ 是

股息名稱	中期	末期
股息種類	普通	普通
每股股息金額(分)	人民幣0.064	人民幣0.082
備選：股息率(%)	不適用	不適用
股份面值	港幣0.50	港幣0.50
稅率	不適用	不適用

### (c) 支付日期

擬派付的末期股息如果在2005年4月28日召開的周年股東大會上獲得批准，將於2005年6月2日支付。

### (d) 登記截止日期

為了確定投票權利，股東名冊將自2005年4月26日(星期二)至2005年4月28日(星期四)(包括上述兩天)關閉，在此期間將不進行股份過戶。所有憑相關股票證進行的過戶必須在2005年4月25日(星期一)下午5:00之前在新加坡存入本公司之新加坡股份過戶代理人—Lim Associates (Pte) Ltd處(地址：10 Collyer Quay #19-08 Ocean Building, Singapore 049315)或在2005年4月25日(星期一)下午4:30之前在香港存入本公司之香港股份登記分處—登捷時有限公司處(地址：Ground Floor, Bank of East Asia Harbour View Centre, 56 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong)。

為了確定股息權利，股東名冊將於2005年5月18日(星期三)關閉。所有憑相關股票證進行的過戶必須在2005年5月17日(星期二)下午5:00之前在新加坡存入本公司之新加坡股份過戶代理人 — Lim Associates (Pte) Ltd處(地址: 10 Collyer Quay #19-08 Ocean Building, Singapore 049315)或在2005年5月17日(星期二)下午4:30之前在香港存入本公司之香港股份登記分處 — 登捷時有限公司處(地址: Ground Floor, Bank of East Asia Harbour View Centre, 56 Gloucester Road, Wanchai, Hong Kong)。

12. 如果未曾宣派／建議股息，就此進行申明

不適用

第二部分 — 全年業績公告所要求的其他資料  
(本部分不適用於第1、2、3季度或半年業績)

13. 以發行人最近經審核全年財務表格之格式，表述(集團之)各業務或地區分部的收入及業績，並帶有上一年度的比較資料

不適用

下表為各產品的收入和稅前利潤：

	截至2004年 12月31日 止年度 人民幣千元	佔總營業 收入的比例	截至2003年 12月31日 止年度 人民幣千元	佔總營業 收入的比例	% 變化
營業收入					
凍豬肉	1,551,189	23.7%	1,207,533	24.6%	28.5%
保鮮肉	1,124,525	17.2%	638,36	13.0%	76.2%
高溫	1,775,559	27.2%	1,557,363	31.8%	14.0%
低溫	469,665	7.2%	352,363	7.2%	33.3%
豬副產品	1,494,420	22.9%	1,036,816	21.2%	44.1%
凍雞肉	116,717	1.8%	107,760	2.2%	8.3%
	<u>6,532,075</u>	<b>100.0</b>	<u>4,900,202</u>	100.0%	33.3%



	截至2004年 12月31日 止年度 人民幣千元	佔總營業 收入的比例	截至2003年 12月31日 止年度 人民幣千元	佔總營業 收入的比例	% 變化
稅前及分佔 聯營公司 利潤前利潤					
凍豬肉	133,057	18.1%	107,934	16.6%	23.3%
保鮮肉	171,114	23.3%	127,026	19.5%	34.7%
高溫	222,634	30.4%	242,796	37.3%	(8.3%)
低溫	77,478	10.6%	79,628	12.2%	(2.7%)
豬副產品	124,944	17.0%	86,213	13.3%	44.9%
凍雞肉	4,390	0.6%	6,531	1.1%	(32.8%)
	<u>733,617</u>	100.0%	<u>650,128</u>	100.0%	12.8%

14. 在經營表現方面會導致各業務分部或地區分部對銷售額或收益的貢獻產生變化的因素

不適用

15. 銷售額分類賬

	集團		
	截至2004年 12月31日 止年度 人民幣千元	截至2003年 12月31日 止年度 人民幣千元	增加／ (減少) %
(a) 報告的上半年營業收入	3,289,371	2,266,193	45.1
(b) 報告的上半年之除稅後、 扣除少數權益前的經營利潤	361,598	242,226	49.3
(c) 報告的下半年營業收入	3,242,704	2,634,009	23.1
(d) 報告的下半年之除稅後、 扣除少數權益前的經營利潤	254,645	309,831	(17.8)

16. 發行人最近全年及其上一全年之全年總股息分類賬(以元計值)

全年總股息(詳情請參閱附錄7.2之第16節)

	最近之全年 (人民幣千元)	上一全年 (人民幣千元)
普通股	235,731	165,466
優先股	不適用	不適用
合計：	235,731	165,466

承董事會命  
大眾食品控股有限公司  
明金星  
主席

日期：2005年2月28日

於本公告之日，本公司董事會由執行董事明金星先生、周連奎先生和周連良先生及獨立非執行董事莊熙國先生、陳健生先生和歐進福先生組成。

請同時參閱本公佈於(香港經濟日報)刊登的內容。